





# Фердинанд ГРЕГОРОВИУС



## ИСТОРИЯ ГОРОДА АФИН В СРЕДНИЕ ВЕКА

(от эпохи Юстиниана до турецкого завоевания)

ПОЛНОЕ ИЗДАНИЕ  
В ОДНОМ ТОМЕ



Издательство  
АЛЬФА-КНИГА  
Москва  
2009

УДК 84.3  
ББК 85.1(Нем)  
Г79

Серия основана  
в 2007 году

*Перевод с немецкого*

**Грегоровиус Ф.**

Г79 История города Афин в Средние века (От эпохи Юстиниана до турецкого завоевания)/Пер. с нем. — М.: «Издательство АЛЬФА-КНИГА», 2009. — 767 с.: ил. — (Полное издание в одном томе).

ISBN 978-5-9922-0307-3

«История города Афин в Средние века» принадлежит перу знаменитого немецкого ученого-историка Фердинанда Грегоровиуса и является важным историческим и культурным вкладом в сокровищницу мировой исторической мысли. Политическая и церковная история Афин в Средние века, состояние искусства и культуры в этом «средоточии» эллинской мудрости, всегда будут вызывать живой интерес у всех, кто интересуется судьбой античного наследия и пытается осознать связь времен...

**УДК 84.3**  
**ББК 85.1(Нем)**

- © Перевод «Достопримечательности Афин», «Ландшафты Афин», «Послесловие» А. и С. Головых, 2009
- © Составление серии, «Издательство АЛЬФА-КНИГА», 2009
- © Художественное оформление, «Издательство АЛЬФА-КНИГА», 2009

ISBN 978-5-9922-0307-3

## ОГЛАВЛЕНИЕ

### ГЛАВА I

Кульτ к Афинам у образованных народов. — Отношения Афин к Риму со времени Суллы. — Римские императоры являются филэлинами. — Апостол Павел в Афинах. — Язычество и христианство. — Нападение варваров на Элладу. — Основание Константинополя. — Афинский университет. — Юлиан и язычество. — Вторжение Алариха в Грецию и Афины . . . . . 7

### ГЛАВА II

Последствия готского вторжения для Афин. — Синезий Киренейский. — Продолжение язычества. — Афинаида — греческая императрица. — Преобразование Афин под влиянием христианства. — Пресвятая Дева Мария вытесняет Афино-Палладу. — Христианская церковь в Афинах. — Исчезновение древних гражданских установлений. — Упразднение языческой академии в царствование Юстиниана. — Древние памятники. — Превращение храмов в церкви. — Христианство завладевает Афинами. — Укрепление города, предпринятое Юстинианом. — Акрополь. . . . . 42

### ГЛАВА III

Юстиниан и римское государство. — Появление славян и поселение их в пределах империи. — Авары. — Падение Афин в историческую безвестность. — Император Констанций II приезжает в Афины. — Тогдашнее состояние города. — Враждебное отношение церкви к греческой науке. — Парфенон — христианская митрополия Афин. — Церковные дела. — Святой Гислен. — Гражданское и политическое управление фемами Элладой и Пелопоннесом. . . 66

### ГЛАВА IV

Эллада и иконоборство. — Эллины поднимают мятеж против императора Льва III. — Их поражение под Константинополем. — Ославянение Греции. — Славянские имена в Пелопоннесе. — Сла-

вянский вопрос. — В Древней Греции не возникает ни единого славянского государства. — Отсутствие славянских колоний в Аттике. — Афинянка Ирина — греческая императрица. — Подчинение славянских племен в Греции. — Афинский Акрополь превращается в государственную тюрьму. — Поражение славян при Патрасе. — Афинянка Феофано — греческая императрица . . . . . 87

## ГЛАВА V

Подавление славянства в Греции. — Процветание этой страны. — Богатая вдова архонта Даниела. — Обращение славян в христианство. — Миссия церкви. — Основание монастырей заново. — Св. Никон в Афинах и Спарте. — Смешение греческой нации со славянским элементом. — Болгарское царство. — Афинская епископия. — Убиение Хаза в парфенонской церкви. — Св. Лука. — Василий II уничтожает болгарское царство. — Его посещение Афин. — Парфенонская церковь . . . . . 112

## ГЛАВА VI

Перемена к лучшему обстоятельств в Элладе. — Восстание и походы болгар. — Опровержение заблуждения, будто Пирей был завоеван героем Гаральдом. — Руническая надпись на пирейском льве. — Паломники в своих путешествиях минуют Афины. — Возрождение эллинизма в Константинополе. — Михаил Пселл. — Его отношение к Элладе и Афинам. — Византийское управление этой фемы и города. — Св. Мелетий и его монастыри. — Опасности, коим подвергается империя. — Сельджуки. — Норманны. — Запад и Восток. — Робер Гискар. — Венеция и Византия. — Европа, папство и греческая империя. — Комнены. — Сицилийские норманны грабят Фивы и Коринф. — Веньямин Тудела в Греции. — Положение Афин . . . . . 136

## ГЛАВА VII

Михаил Акоминат. — Византийский клир. — Михаил становится афинским архиепископом. — Афинские митрополиты. — Хронологические графитовые надписи. — Везд Акомината в Афины. — Парфенонская церковь. — Вступительная речь архиепископа. — Его разочарование в Афинах. — Его описание состояния города и местного населения. — Упадок культурной жизни и аттического языка. — Предания об ученых занятиях иностранцев в Афинах. — Грузинский царь Давид. — Стихотворец Шота Руставели. — Сведения об ученых занятиях англичан в Афинах. — Ученая слава Афин продолжает жить среди арабов. — Акоминат и городские памятники. — Его «Плач» о гибели Афин . . . 164

## ГЛАВА VIII

Кончина императора Мануила. — Тираническое правление Андроника. — Норманны завоевывают Фессалонику. — Злоупотребление властью со стороны стратегов Эллады. — Акоминат в роли заступника за Афины. — Падение Андроника. — Похвальное слово Исааку Ангелу, произнесенное Акоминатом. — Восстание сербов и болгар. — Свержение с престола Исаака Ангела. — Памятная записка Акомината, врученная Алексею III. — Угнетение Афин императорскими преторами. — Отчаянное положение Акомината в Афинах. . . . . 195

## ГЛАВА IX

Крестовый поход латинцев. — Дандоло направляет его через Византию. — Договор крестоносцев с юным Алексеем. — Восстановление Алексея и его отца на греческом престоле. — Взятие Константинополя латинцами после штурма. — Отношение папы к этому событию. — Раздел греческого царства между латинцами. — Бонифаций, король фессалоникийский. — Создание латинской империи Балдуином Фландрским. — Запад и греческая культура. — Поход Бонифация на Элладу. — Леон Сгур, тиран навплийский, аргосский и коринфский. — Акоминат заставляет его отступить от Афин. — Бонифаций в Греции. — Лены Бодоница и Салона. — Предоставление Фив в ленное владение Оттону де ла Рош. — Вступление франков в Афины. — Бонифаций отдает Афины в ленное владение Оттону де ла Рош. — Сгур подвергается осаде в Верхнем Коринфе . . . . . 211

## ГЛАВА X

Вильгардуен производит высадку в Элиде. — Его первые завоевания. — Он соединяется с Шамплигтом. — Вторжение их в Морею. — Основание франкского княжества Ахайи. — Смерть Балдуина. — Византийские государства в Эпире, Трапезунте и Никее. — Генрих Фландрский делается императором. — Смерть Бонифация и Дандоло. — Венецианские островные владения. — Оттон де ла Рош, sire d'Athènes. — Объем его государства. — Феодальное устройство этого государства. — Архиепископии фиванская и афинская. — Булла Иннокентия III на имя Берарда. — Воздворение западных духовных орденов. — Конец жизни Михаила Акомината . . . . . 241

## ГЛАВА XI

Отпадение ломбардских вельмож от императора в Фессалониках. — Они осаждают Фивы. — Первый парламент Генриха в

Равеннике. — Его поход на Фивы, Афины и Негропонт. — Второй сейм. — Церковные дела. — Церковные имущества. — Конкордат, заключенный в Равеннике. — Шамплитт покидает Моорею. — Вильгардуен, князь ахайский. — Андравида. — Завоевание Коринфа, Аргоса и Навплии. — Оттон де ла Рош получает Арголиду в качестве лена. — Смерть императора Генриха. — Погибель его преемника Пьера де Куртенэ. — Сын Пьера Робер делается императором. — Афины в правление Оттона де ла Рош. — Его семья. — Сент-Омеры в Фивах. — Оттон возвращается назад во Францию. — Гюи де ла Рош принимает от него Афинское государство . . . . . 277

## ГЛАВА XII

Феодор Эпирский завоевывает Фессалоники. — Болгарский царь Иоанн Асан II. — Иоанн де Бриеннь, регент за Балдуина II. — Вильгардуен защищает Византию против Иоанна Асана и Ватацеса. — Латинское феодальное дворянство в Греции. — Бароны в Ахайе. — Фивы — резиденция афинского властителя. — Генуэзские насельники в Фивах и Афинах. — Гильом Вильгардуен, князь ахайский. — Он завоевывает Лаконию и основывает укрепленный город Мизитру. — Положение Эвбеи. — Три совладельца из рода далле Карчери. — Венеция приобретает верховные права над совладельцами Эвбеи. — Вильгардуен выставляет свои притязания на Эвбею и на верховные державные права над Афинами. — Союз венецианцев, эвбеицев и баронов Элады против князя Вильгардуена . . . . . 294

## ГЛАВА XIIIa

Война из-за Эвбеи. — Битва при Кариدي и подчинение союзников. — Парламент в Никли. — Людовик IX — третейский судья в споре между князем ахайским и властителем Афин. — Гвидо при французском дворе. — Решение короля. — Титул герцога афинского. — Союз деспота эпирского с королем Манфредом и Вильгардуеном. — Война их с императором Михаилом. — Поражение и пленение Вильгардуена. — Возвращение Гвидо в Грецию. — Он делается байльи Ахайи. — Греческий император и Генуя. — Занятие Константинополя. — Конец латинской империи. — Бегство Балдуина. — Его появление в Афинах. — Отказ Вильгардуена от Лаконии. — Смерть первого герцога афинского. — Его преемник Жан . . . . . 310

## ГЛАВА XIIIb

Карл Анжуйский приобретает права на верховную власть над Ахайей. — Изабелла Вильгардуен обручена с сыном его Филиппом.



пом. — Династия Ангелов в Арте и Неопатре. — Елена Ангел обручена с Гильомом ла Рош. — Эвбея. — Род далле Карчери. — Ликарио и византийцы. — Победы греческого императора. — Жан Афинский попадает в плен и отведен в Константинополь. — Освобождение его. — Дом Бриеннов. — Обручение Гуго де Бриеннь с Изабеллой ла Рош. — Смерть последнего Вильгардуена. — Карл Анжуйский, регент Ахайи. — Смерть герцога Жана. — Преемник его Гильом. — Сицилийская вечерня и последствия ее. — Смерть Гильома, герцога афинского. . . . . 331

### ГЛАВА XIIc

Гвидо под опекой своей матери Елены. — Сент-Омеры. — Флоренц д'Авен — ленный князь Ахайи в качестве супруга Изабеллы Вильгардуен. — Елена обручена с Гуго де Бриеннь. — Борьба за афинское ленное главенство. — Начало правления Гвидо. — Бонифаций Веронский. — Остров Эгина. — Смерть Гуго де Бриенна и Флоренца д'Авена. — Гвидо женится на дочери последнего Матильде; мать ее Изабелла выходит замуж за Филиппа Савойского, ленного князя Ахайи. — Гвидо делается регентом Неопатрэ. — Его поход в Эпир. — Бодоница и Салона. — Парламент в Коринфе. — Низложение Филиппа Савойского — Гвидо — байльи Мореи . . . 350

### ГЛАВА XIId

Первое появление османов-завоевателей в Малой Азии. — Стесненное положение византийского императора. — Каталанский отряд Рожера де Флор поступает к нему на службу. — Торговые сношения Каталонии. — Подвиги и судьба этого отряда наемников. — Убийство Рожера и его последствия. — Отношение Фридриха, короля Сицилии, к этому отряду. — Фердинанд, инфант Майорки. — Арест его и Мунтанера в Негропонте. — Рокафорте и герцог афинский. — Инфант Майорки в Кадмее. — Смерть Гвидо, последнего герцога афинского из дома ла Рошей . . . . . 365

### ГЛАВА XIII

Вальтер де Бриеннь, герцог афинский. — Матильда Геннегау. — Положение Фессалии. — Предприятия каталанцев. — Теобальд де Сепуа и Рокафорте. — Каталанцы в Фессалии. — Они поступают на службу к герцогу Вальтеру. — Его поход в Фессалию и разрыв с каталанцами. — Они становятся лагерем у озера Копайды. — Завещание Вальтера — Гибель герцога афинского. . . . . 381

### ГЛАВА XIV

Взгляд на положение и устройство французского герцогства Афин. — Феодальные и городские порядки. — Латинская и грече-

ская церковь. — Наука и литература. — Взаимное отчуждение греков и франков. — Правовые отношения. — Фивы и Афины. — Строения. — Замок Сент-Омер в Кадмее. — Сооружения в Афинах. — Аббатство Дафне . . . . . 397

## ГЛАВА XV

Каталанцы занимают герцогство Афинское. — Бегство герцогини-вдовы. — Бонифаций Веронский отказывается от предводительства каталанцами. — Предводителем становится Рожер Делор. — Каталанцы дают ему Салону. — Они предлагают Фредерику Сицилийскому герцогство Афинское. — Договор между королем и наемниками. Первоначальное устройство Каталанского герцогства. — Инфант Манфред герцог афинский. — Беренгар Эстанболь, генеральный викарий. — Государственное устройство герцогства . . . . . 412

## ГЛАВА XVI

Положение Морей. — Филипп Тарентский и Катарина де Куртене. — Матильда Геннегау и Людовик Бургундский. — Инфант майоркский, ахайский претендент. — Его поход в Ахайю, борьба с Людовиком Бургундским и гибель его. — Последняя судьба Матильды. — Вальтер де Бриеннь, номинальный герцог и претендент афинский. — Папа и каталанцы. — Правление Эстаньоля. — Дон Альфонсо Фадрике, генеральный викарий. — Эвбея. — Бонифаций Веронский. — Война с Венецией. — Перемирие . . . . . 427

## ГЛАВА XVII

Предприятия дона Альфонсо Фадрике. — Присоединение Неопатреи к Афинам. — Бодоница. — Перемирие 1321 года. — Приготовления Вальтера. — Гизи в Кадмее. — Отставка Альфонсо. — Перемирие с Венецией. — Неудачный поход Вальтера. — Аччьяйоли во Флоренции. — Никколо Аччьяйоли. — Императрица Катарина. — Смерть Альфонсо. — Род Фадрике. — Усиление османов в Малой Азии. — Крестовый поход. — Гумберт де Виеннь и каталанцы. — Сицилийские герцоги. — Генеральные викарии. — Матео Монкада. — Смерть Вальтера де Бриеннь. — Деспотство Спарта. — Рожер де Лория. — Никколо Аччьяйоли, владетель Коринфа. — Смерть этого великого сенешаля. — Франки и греки . . . . . 448

## ГЛАВА XVIII

Семья Аччьяйоли. — Нерио, кастелян коринфский. — Турки во Фракии. — Рожер де Лория принимает их в Фивах. — Непорядки в

компании. — Маттео Монкада, генеральный викарий. — Тирания Петра де Пюит. — Управление Рожера де Лориа. — Энгинены в Аргониде. — Маттео де Перальта, генеральный викарий. — Европейские государства, папа и турки. — Конгресс в Фивах. — Нерио Аччъяйоли завоевывает Мегару. — Людовик Фадрике, генеральный викарий. — Дон Фадрике. — После смерти Филиппа Тарентского притязания на Ахайю наследуют Бо . . . . . 475

## ГЛАВА XIX

Смерть Фредерика III Сицилийского. — Каталанцы избирают герцогом афинским дона Педро IV. — Появление наваррских наемников в Греции. — Они вторгаются в Беотию и Аттику и завоевывают Фивы. — Каталанцы защищают афинский Акрополь. — «Афинские главы» и признание Педро IV герцогом. — «Салонские главы». Лены Людовика Фадрике. — Педро IV и афинский Акрополь. — Дон Хуан Фернандез де Эредиа. — Дон Педро и знатные каталанцы в герцогстве . . . . . 492

## ГЛАВА XX

Виконт Рокаберти, генеральный викарий. — Отступление наваррцев в Элиду. — Ленники Каталанского герцогства. — Смерть последнего графа салонского. — Его вдова Елена и дочь Мария. — Возвращение Рокаберти в Испанию. — Его заместитель Рамон де Виланова. — Наваррцы в Морее. — Рожер и Антон де Лориа, регенты герцогства. — Упадок каталанской компании. — Связи Нерио и виды на Афины. — Он завоевывает город. — Смерть Педро IV. — Акрополь сдается Нерио. — Конец каталанского владычества . . . . . 509

## ГЛАВА XXI

Флоренция и Афины. — Переворот в Афинском герцогстве, совершенный Нерио. — Исчезновение феодализма. — Сближение с греками. — Восстановление греческого архиепископства в Афинах. — Возрастающий перевес греческой национальности. — Медичи в Афинах. — Поселения албанцев в Элладе. — Нерио и Венеция. — Его родство с Феодором Мизитрским и Карло Токко. — Венеция приобретает Аргос и Навплию. — Феодор завоевывает Аргос. — Нерио в руках наваррцев. — Он заключает с ними договор. — Нерио и Амедей VII Савойский. — Он становится данником султана. — Владислав Неаполитанский жаждет ему Афины. — Феодор передает Аргос венецианцам. — Смерть Нерио. . . . . 521

## ГЛАВА XXII

Завещание Нерио. — Он завещает Афины Парфенону и назначает Венецию покровительницей Афин. — Карло Токко. — Греческая национальная партия в Афинах. — Турки занимают город. — Венецианцы заставляют их отступить. — Управление Афинами переходит к синьории. — Поход турок. — Неопатрея и Салона. — Битва при Никополесе. — Падение Аргоса. — Отчаянное положение деспота Феодора. — Антонио Аччьяйоли овладевает Афинами . . . . . 540

## ГЛАВА XXIII

Вторжение Тимура в Малую Азию. — Битва при Ангоре и падение монархии османов. — Возвращение императора Мануила с Запада. — Усобицы сыновей Баязета. — Султан Сулейман. — Мир восточных государств с Сулейманом. — Венеция признает Антонио Аччьяйоли законным владельцем Афин. — Восстановление монархии османов. — Могамет I. — Распадение княжества Ахайского. — Греки Мизитры завоевывают всю Морею. — Бодоница. — Мануил в Пелопоннесе. — Постройка Гексамиллиона. — Мизитра. — Двор деспотов в Мизитре. — Гемистос Плетон . . . . . 554

## ГЛАВА XXIV

Смерть Могамета I. — Поход Мурада II в Пелопоннес. — Антонио Аччьяйоли и его семья. — Нерио Аччьяйоли. — Флорентинцы в Афинах. — Альфонсо V Арагонский. — Положение дел в Константинополе и Пелопоннесе. — Палеологи в Патрасе. — Завоевание Фессалоник турками. — Эпир. — Герцогство Афинское под управлением Антонио. — Албанцы. — Рабство и крепостное право. — Город Афины. — Франкская башня в Акрополе. — Замок Аччьяйоли в Пропилеях . . . . . 567

## ГЛАВА XXV

Смерть Антонио Аччьяйоли. — Переворот в Афинах. — Герцогиня-вдова и архонт Халкокондила. — Афинский историк Халкокондила. Хроники Мореи. — Нерио II, герцог афинский. — Его изгнание и удаление во Флоренцию. — Флорентинская уния. — Возвращение Нерио II в Афины . . . . . 586

## ГЛАВА XXVI

Кириак из Анконы. — Начало науки археологии. — Афинские развалины. — Собрание надписей, сообщения и рисунки Кириака. — Баснословные представления об античных монументах. — Отрывки описания города Афин. . . . . 599

## ГЛАВА XXVII

Константин призывает эллинов к свободе. — Мурад берет приступом Гексамилион. — Деспоты пелопоннесские покоряются туркам. Константин XI, последний греческий император. — Султан Могамет II. — Смерть Нерио II. — Герцогиня-вдова и Контарини. — Франко, герцог афинский. — Падение Константинополя. — Восстание албанцев в Морее. — Падение герцогства Афинского. — Поход Могамета II в Пелопоннес. — Покорение этой страны. — Султан посещает Афины. — Прекращение христианского богослужения в Парфеноне. — Последние Палеологи в Ахайе. — Второй приезд султана в Афины. — Трагический конец последнего герцога афинского и его дома. — Превращение Парфенона в мечеть . 618

## ГЛАВА XXVIII

Европейские государства и монархия османов. — Афины под владычеством турок. — Борьба Венеции с турками. — Гибель ее греческих колоний. — Высший расцвет могущества султанов. — Запад отрывается от Греции. — Афины погружаются в тьму забвения и неподвижности. — Гуманистская наука и Афины. — Французские иезуиты и капуцины как основатели топографического изучения города. — Бабин, Гилье, Спон и Велер. — Венецианцы под предводительством Морозини завоевывают Афины. — Разрушение Парфенона. — Исследование афинских древностей англичанами. — Филэллинизм Запада. — Освобождение Греции. — Афины, столица греческого королевства . . . . . 640

Достопримечательности Афин. Перевод А. и С. Головых . . . . .	671
Ландшафты Афин. Перевод А. и С. Головых. . . . .	703
Послесловие. Перевод А. и С. Головых . . . . .	737
Приложение . . . . .	751